

Sub-Committee for Alpine Courses: INSPECTION REPORT
Sous-Comité pour Pistes Alpines: RAPPORT D'INSPECTION
 Sub-Komitee für Alpine Rennstrecken: INSPEKTIONSBERICHT

1. Nation:	<input type="text" value="France"/>	Site:	<input type="text" value="Val D'Isère"/>	Name of the course:	<input type="text" value="STADE DU LEGETTAZ"/>
Nation:		Lieu:		Nom de la piste:	
Nation:		Ort:		Name der Strecke:	

2. Contact address:	<i>Club des sports Val D'Isère</i>				
Adresse à contacter:	<i>BP 61</i>				
Kontaktadresse:	<i>73152 Val D'Isère</i>				
Tel:	<input type="text" value="0479060349"/>	Mobile:	<input type="text" value="0687142014"/>	Email:	<input type="text" value="info@valsport.org"/>

3. Already inspected by:	<input type="text"/>	Hom. Nr	<input type="text"/>
Déjà inspecté par:			
Bereits inspiziert durch:			

4a. Course for (event):	Slalom CHI							
Piste pour (discipline):	Slalom CHI							
Strecke für (Disziplin):	Slalom CHI							
(Variantes)	M <input checked="" type="checkbox"/>	W <input checked="" type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>	W <input type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>	W <input type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>	W <input type="checkbox"/>
Start (m):	1997							
Départ (m):	1997							
Start (m):	1997							
Finish (m):	1877							
Arrivée (m):	1877							
Ziel (m):	1877							
Vertical Drop (m):	120							
Dénivelée (m):	120							
Höhendifferenz (m):	120							
Length (m):	400							
Longueur (m):	400							
Länge (m):	400							
* Minimum width (m):	40							
* Largeur minimale (m):	40							
* Mindestbreite (m):	40							
Average gradient %:	29							
Pente moyenne %:	29							
Durchschnittliche Neigung:	29							
Max. gradient %:	55							
Pente max. %:	55							
Grösste Neigung %:	55							
Min. gradient %:	25							
Pente min. %:	25							
Geringste Neigung %:	25							
Orientation:	N N W							
Orientation:	N N W							
Himmelsrichtung:	N N W							

* Optional / Optionnel / Optional

4b. Exceptions (Vertical drop, # Direction changes, etc):
 Exceptions (Dénivelée, # Changements de direction, etc):
 Ausnahmen (Höhendifferenz, # Richtungsänderungen, etc):

*The applicant has responsibility for the observance of applicable environmental regulations.
 Le demandeur est responsable de l'observation des règles applicables à l'environnement.
 Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, dass die geltenden Umweltschutzbestimmungen eingehalten werden.*

5. Water supply available: yes: no: Snow making: yes: no:
 Branchement d'eau: oui: non: Neige artificielle: oui: non:
 Wasseranschluss: ja: nein: Beschneiungsanlage: ja: nein:

6. Minimum protection necessary:
 Protection minimale nécessaire:
 Mindestanforderungen für die Absicherung:

*Interdire la piste à toutes personnes étrangères aux compétitions
 Protection des enneigeurs par matelas à doubler par filets B en fonction du tracé
 Protection du télésiège du Legettaz par filets B en fonction du tracé
 Protection de la cabane d'arrivée par matelas
 Protection du télésiège Legettaz par filets B en fonction du tracé
 En règle générale mettre en place les sécurités fixes où mobiles en fonction des dangers au moment des compétitions*

6.1 FINISH AREA details (width, length, protections):

**Important! The Jury may require additional protection.
 Important! Le jury peut demander toutes protections supplémentaires.
 Wichtig! Die Jury kann zusätzlichen Absicherungen verlangen.**

7. Emergency evacuation arrangements:
 Modalités d'évacuation d'urgence:
 Abtransportmöglichkeiten bei Notfällen:

*Par le service des pistes en bordure de piste
 Cabinet médical à la station
 DZ à la station
 Hopital Bourg St Maurice*

8. Connection and cabling start-finish (timing cables: pairs nr and type, outlets along the course):
 Liaisons et câblages départ-arrivée (câbles électrique de chronométrage: nr et type, dérivations):
 Verbindungen und Verkabelungen Start-Ziel (Elektrisches Zeitnehmungskabel: paar nr, Anschlüsse):

6 paires enterrées

9. Uphill facilities (Lifts etc.) - Remontées mécaniques - Auffahrtmöglichkeiten (Bahn, Lifts):

*TSD du Rogonay Legettaz
 2400ph 800ph*

10. The inspector was assisted by: - Etaient présents à l'inspection: - Anwesende an der Inspektion:

Johan Haplik club des sports

11. General remarks: - Observations générales: - Allgemeine Bemerkungen:

Homologation en CHI

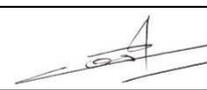
12. Conclusions: - Conclusions: - Schlussfolgerungen:

Bon pour homologation

13. Date of the inspection:
 Date de l'inspection:
 Inspektionsdatum:

05 Avril 2022

Signature :
 Signature :
 Unterschrift:
 The Inspector :
 L'inspecteur :
 Der Inspektor :


 Jean Lou Costerg

Translation of the present Inspection Report in the local language is strongly suggested upon responsibility of the local NSA and copy of the original version must be kept attached to the Homologation Certificate.

**Additional Reports (eg Technical Adviser) must be attached to the homologation dossier.
 D'autres rapports (par exemple d'un Expert Sécurité) doit être joint au dossier d'homologation.
 Weitere Berichte (z. B. Technische Berater) müssen diesem Homologationsdossier beigefügt sein.**



CLUB DES SPORTS
DE VAL D'ISÈRE
DEPUIS 1935

HOMOLOGATION

Slalom U14-16

Piste du Legettaz (Solaise)

DESCRIPTIF

Position géographique :

- De la station : à 30 km de Bourg Saint Maurice
- De la piste : Orientation Nord/Nord-Ouest par rapport à la station de Val d'Isère, sur le secteur de Solaise.

Descriptif de la piste :

- Altitude départ : 1997 m
- Altitude arrivée : 1 877 m
- Dénivelée : 120 m
- Longueur : 400 m
- Pente Maxi : 55 %
- Pente Mini : 25 %
- Pente moyenne : 29 %

Départ – Arrivée :

- Départ situé au sommet du stade de slalom du Legettaz à proximité du télésiège du Legettaz
- Arrivée en bas de la piste à proximité du chalet des pistes

Nature des terrains :

- Piste sur terrain d'alpage de haute montagne, travaillée artificiellement.

Portes :

- Suivant norme FIS et FFS

Descriptif du parcours :

- Tracé régulier sans problème particulier, ni difficulté.

Enneigement habituel :

- Entre 1,50 m et 4 m d'enneigement naturel.

Arrosage, canons à neige :

- Oui, en complément et/ou enneigement par neige de culture (ligne de canons et usine à neige) sur l'ensemble du parcours.

Visibilité :

- Très bonne, terrain dégagé.

Effet de vent :

- Moyen étant donné l'encaissement de la piste

Secours:

- Sans difficulté sur l'ensemble de la piste
- Route à proximité de l'arrivée de la piste
- DZ hélicoptère sur la plaine de la daille à 10min proximité du départ du Funival
-

Clôtures de sécurités :

- Au départ, pour empêcher la clientèle de passer (+ panneau : piste réservée à la compétition) : arrivées du télésiège et des télésièges de « Rogoney » et « Legettaz ».
- Protection des canons à neige sur le parcours.

Accès :

- Par le télésiège « legettaz » 800pers/h
- télésiège « Rogoney » 2400pers/h
- télécabine « Solaise »

Aires de départ et arrivée :

- Départ Slalom : « arrivée télésiège Legettaz » à 1977m pour les coureurs et le jury + personnel de chronométrage
- Arrivée : en contrebas de la cabane de chronométrage

Liaisons :

- Câbles multipaires entre le départ et l'arrivée
- Possibilité de liaisons intermédiaires par câbles multipaires
-

Distance hôpital le plus proche :

- Bourg Saint Maurice :30kms
- Moutiers :60 kms
- Albertville :80 kms
- Chambéry :130 kms
- Grenoble :160 kms

A noter la présence d'un centre médical (Médival) à 1 km du bas de la piste (2,5 km de l'aire d'arrivée).

Nom et adresse du Club demandeur :

Club des Sports de Val d'Isère

B.P. 61

73152 VAL D'ISERE CEDEX

Tél : +33.(0)4.79.06.03.49 – Fax : +33.(0)4.79.06.26.11 – Email : info@valsport.org

Personne(s) à contacter :

- M. Ingrid JACQUEMOD

PISTE LEGETTAZ HOMOLOGATIONS SLALOM



DÉPART
1998m



TELESIEGE
ROGONEY

TELESKI
LEGETTAZ

ARRIVÉE
1078m

RESTAURANT
ETIMCELLE

TELECABINE
SOLAISE

TECHNICAL INFORMATION	
Start	1998m
Finish	1078m
Vert drop	120m
Length	400m
Max %	55%
Min %	25%
Avg %	29%
Orientation	N.NW

LÉGENDE	
TRACE	YELLOW
FILETS A	PINK
FILETS B	BLUE
FORET	GREEN
BATIMENTS	BLACK
PROTECTIONS	PURPLE



LÉGENDE

TRACÉ	FILETS A	FILETS B	FORET	BATIMENTS	PROTECTIONS
Yellow line	Pink line	Blue line	Green tree	Black rectangle	Purple line

TECHNICAL INFORMATION

ALL	Start	1998m
ALL	Finish	1078m
ALL	Vert drop	120m
ALL	Length	400m
ALL	Max %	55%
ALL	Min %	25%
ALL	Avg %	29%
ALL	Orientation	N.NW

PISTE LEGETTAZ

HOMOLOGATIONS SLALOM

U14-U16

RESTAURANT
ETINCELLE

TELECABINE
SOLAISE

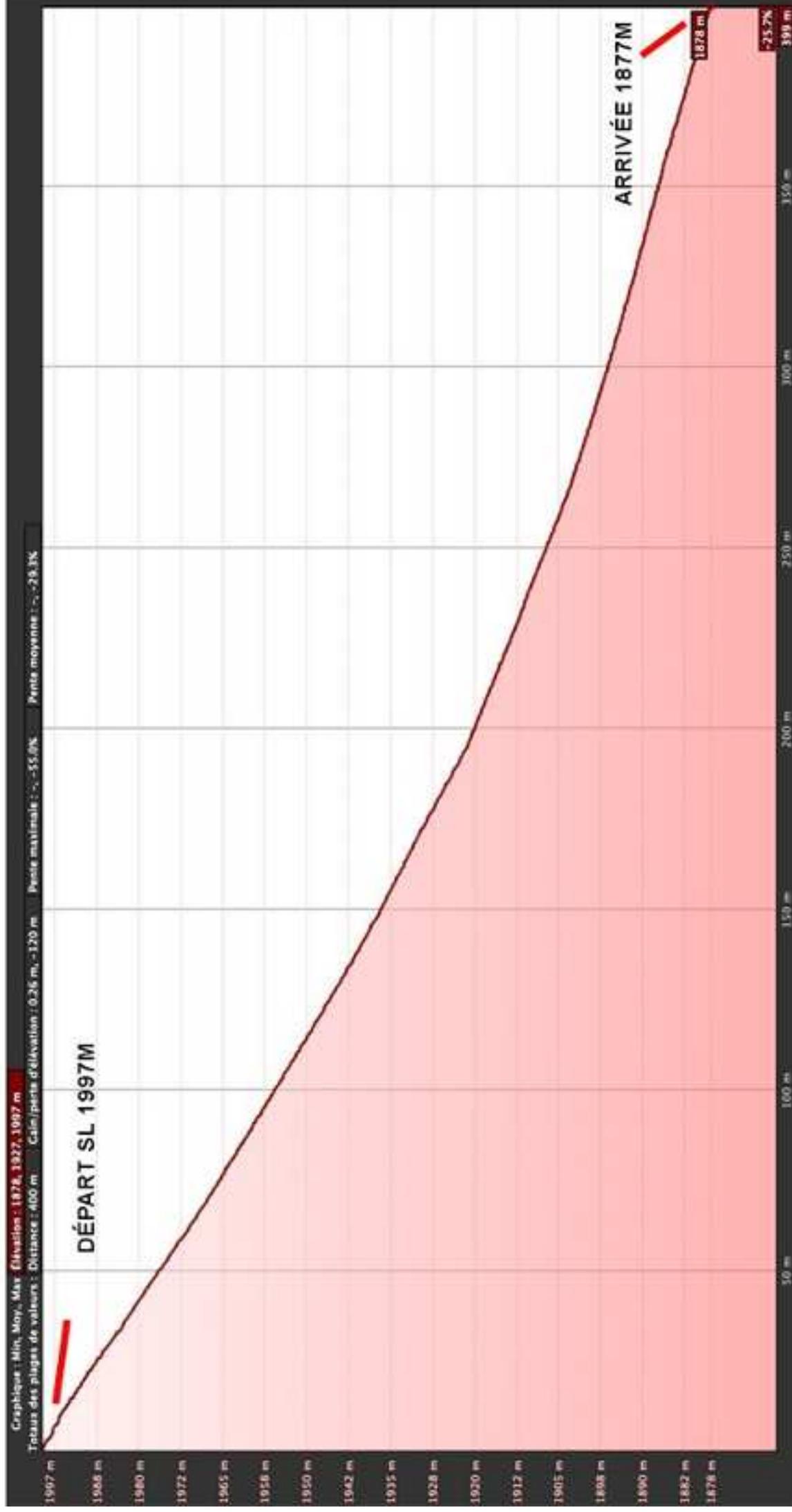
TELESKI
LEGETTAZ

DÉPART
1998M

ARRIVÉE
1078M

TELESIEGE
ROGONEY

PROFIL SLALOM PISTE LEGETTAZ



PLAN D'IMPLANTATION DU SLALOM U14-U16 - PISTE LEGETTAZ

